우리말 어휘의 시간을 읽다

낭패하다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

계획한 일이 실패로 돌아가거나 기대에 어긋나 매우 딱하게 되다.

문헌의 첫 기록
17세기

수록 용례
12개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 17자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '낭패하다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 계획한 일이 실패로 돌아가거나 기대에 어긋나 매우 딱하게 되다.

낭패하다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

낭패하다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
狼狽ᄒᆞ다 사전 표기 요약시기 미상 기록도 있음	—	—	● →	● →	—	—
낭패ᄒᆞ다 사전 표기 요약	—	—	—	● →	—	● →
낭패하다 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	● →
狼狽ᄒᆞ- 문헌 수록 표기	—	—	● →	● →	—	—
낭패ᄒᆞ- 문헌 수록 표기	—	—	—	● →	—	● →
낭픠ᄒᆞ- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	● →	● →
랑픠ᄒᆞ- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	● →	● →
랑패ᄒᆞ- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	● →	● →
낭패하- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 4종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 狼狽ᄒᆞ다
  17세기18세기미상
- 낭패ᄒᆞ다
  18세기20세기
- 낭패하다
  20세기현재
- 낭픠ᄒᆞ-
  19세기20세기

원자료의 전체 표기 목록 6종

狼狽ᄒᆞ-, 낭패ᄒᆞ-, 랑패ᄒᆞ-, 낭픠ᄒᆞ-, 랑픠ᄒᆞ-, 낭패하-

낭패하다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'낭패하다'는 17세기부터 한자로 표기된 '狼狽ᄒᆞ다'로 나타나고 18세기부터 한글로 표기된 '낭패ᄒᆞ다'로 나타난다.

말의 구성과 어원

'狼狽ᄒᆞ-'는 한자어 '狼狽'(낭패)와 현대어 '하다'로 이어지는 '-ᄒᆞ-'가 결합한 것이며, '낭패ᄒᆞ-'는 한자어 '狼狽'에 두음법칙을 적용하여 한글로 표기한 것이다. 그런데 15세기에 '狼狽ᄒᆞ-'에서 파생된 부사 '狼狽히'가 확인되며, 15세기의 초간본이 남아 있지 않은 17세기의 중간본 권1에 '狼狽ᄒᆞ-'의 예가 확인된다. 이로 미루어 보면 15세기에 '狼狽ᄒᆞ-'가 나타나지 않지만 실제로는 쓰였을 가능성이 높다.

표기와 소리의 특징

20세기에 ‘낭패ᄒᆞ-’의 ‘ㆍ’를 ‘ㅏ’로 표기한 ‘낭패하다’가 나타나서 현재까지 이어진다. 19세기와 20세기에 나타나는 ‘랑패ᄒᆞ-’는 두음법칙을 적용하지 않은 표기이다. 18세기 이후 나타난 제1음절의 ‘ㆍ’가 ‘ㅏ’로 변하는 현상에 영향을 받아 ‘ㅣ’도 ‘ㅐ’로 변하게 되었는데, 이로 인해 ‘ㅣ’와 ‘ㅐ’의 표기가 혼란스러워져서 19세기와 20세기에 ‘낭픠ᄒᆞ-’와 ‘랑픠ᄒᆞ-’가 나타난다.

문헌 속의 낭패하다

전체 용례 12개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

17세기 狼狽ᄒᆞ- 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
狼狽ᄒᆞ-

출처 1632 두시언해 중간 1:9ㄱ

용례 01

문헌 용례

아ᄅᆡ 狼狽ᄒᆞ던 처어믈 ᄉᆞ랑호니.

현대어 풀이

예전에 낭패하던 처음을 생각하니.

대응 원문

憶昨狼狽初.

18세기 낭패ᄒᆞ-, 狼狽ᄒᆞ- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
낭패ᄒᆞ-, 狼狽ᄒᆞ-

출처 1764년이후 일동장유가 3: 22ㄱ

용례 02

문헌 용례

열업ᄉᆞᆫ 조 도ᄉᆞ눈 귀경ᄒᆞ라 ᄂᆞ렷다가 ᄐᆞᆺ던 가마 일허바려 낭패ᄒᆞ다 ᄒᆞ눈고나.

현대어 풀이

열없는 조 도사는 구경하러 내렸다가 탔던 가마를 잃어버려 낭패하였다고 하는구나.

출처 1790 인어대방 10:26ㄴ

용례 03

문헌 용례

져 사ᄅᆞᆷ들이 일을 범연히 ᄒᆞ다가 狼狽ᄒᆞ눈 양을 보고.

현대어 풀이

저 사람들이 일을 범연(泛然)하게 하다가 낭패하는 모습을 보고.

출처 18세기 형세언 3:45ㄱ

용례 04

문헌 용례

힝니ᄅᆞᆯ 젹게 ᄒᆞ면 듕노의 반ᄃᆞ시 낭패ᄒᆞ고 환이 이시리니.

현대어 풀이

행리(行李)를 적게 하면 중로(中路)에 반드시 낭패하고 환(患)이 있을 것이니.

19세기 낭픠ᄒᆞ-, 랑픠ᄒᆞ-, 랑패ᄒᆞ- 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
낭픠ᄒᆞ-, 랑픠ᄒᆞ-, 랑패ᄒᆞ-

출처 1852 태상감응편도설언해 5:56ㄱ

용례 05

문헌 용례

늙도록 낭픠ᄒᆞ여 쳔ᄒᆞ고 궁곤ᄒᆞ더니.

현대어 풀이

늙도록 낭패하여 천하고 곤궁하더니.

대응 원문

晩亦狼狽.

출처 1898 매일신문 6월 25일 1면

용례 06

문헌 용례

나라에 해롭겟다는 말노 상소 목젹을 삼다가는 필경 랑픠ᄒᆞᆯ 쥴 분명히 아ᄂᆞᆫ ᄇᆡ니.

현대어 풀이

나라에 해롭겠다는 말로 상소 목적을 삼다가는 필경(畢竟) 낭패할 줄 분명히 아는 바이니.

20세기 랑패ᄒᆞ-, 낭패ᄒᆞ-, 낭픠ᄒᆞ- 외 2종 용례 6개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

랑패ᄒᆞ-, 낭패ᄒᆞ-, 낭픠ᄒᆞ-, 랑픠ᄒᆞ-, 낭패하-

출처 1902 신학월보 2:316

용례 07

문헌 용례

이왕 만흔 돈으로 예비ᄒᆞᆫ 것도 랑패ᄒᆞᆯ 디경에 니ᄅᆞ고.

현대어 풀이

이왕에 많은 돈으로 예비해 둔 것도 낭패할 지경에 이르고.

출처 1907 경향신문 6월 14일 1면

용례 08

문헌 용례

잠시간에 ᄒᆞᆯ 줄노 알면 랑패ᄒᆞᆯ 밧게 ᄒᆞᆯ 수 업ᄂᆞ니라.

현대어 풀이

짧은 시간에 할 줄로 알면 낭패할 수밖에 없다.

출처 1908 치악산 상115

용례 09

문헌 용례

오날은 술 먹지 마오 일 낭패ᄒᆞ리다.

현대어 풀이

오늘은 술 먹지 마오. 일을 낭패하리다.

출처 1912 현미경 42

용례 10

문헌 용례

그 낭픠ᄒᆞᆫ 모양과 쳐량ᄒᆞᆫ 힝식을 보니.

현대어 풀이

그 낭패한 모양과 처량한 행색을 보니.

출처 1912 두견성 상: 1_27

용례 11

문헌 용례

아모쪼록 주의ᄒᆞ시오 잘못ᄒᆞ다는 랑픠ᄒᆞ리다.

현대어 풀이

아무쪼록 주의하시오. 잘못하다가는 낭패하리다.

출처 1934 조선일보 8월 1일 7면

용례 12

문헌 용례

회사에서는 처음에는 여공들이 소동을 이르킬 때 크게 낭패하엿스나.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

낭패하다에 관한 주석

‘낭狼’과 ‘패狽’는 전설상의 동물로서, ‘낭’은 뒷다리가 없거나 있어도 아주 짧고, 반대로 ‘패’는 앞다리가 없거나 있어도 아주 짧다. 그래서 이 두 동물은 함께 해야만 걸을 수 있으며, 그렇지 않다면 고꾸라진다. 함께 해야만 하는 ‘낭’과 ‘패’가 그렇게 할 수 없을 때 곤경에 빠지게 되는데, 바로 이런 상황을 가리키는 단어가 ‘낭패’이다.

낭패하다 관련 낱말

낭패 001

낭패하다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 조항범 2009 정말 궁금한 우리말 100가지 예담

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 낭패하다의 뜻과 역사

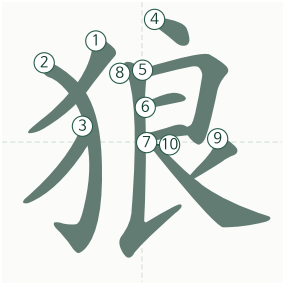
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

狼 뜻·음 이리 랑

총 10획 · 부수 犬



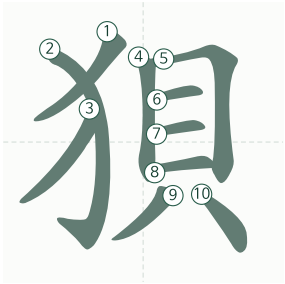


hanja.wordrow.kr/한자/狼/

狽 뜻·음 이리 패

총 10획 · 부수 犬



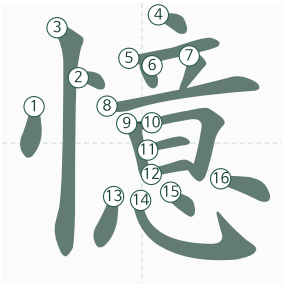


hanja.wordrow.kr/한자/狽/

憶 뜻·음 생각할 억

총 16획 · 부수 心



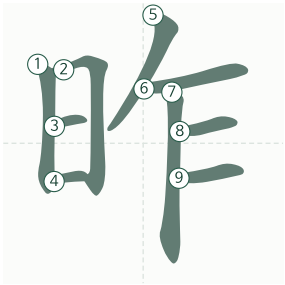


hanja.wordrow.kr/한자/憶/

昨 뜻·음 어제 작

총 9획 · 부수 日



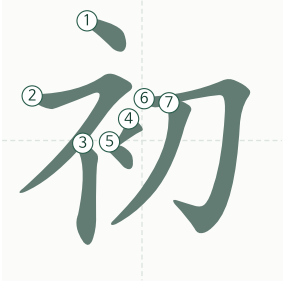


hanja.wordrow.kr/한자/昨/

初 뜻·음 처음 초

총 7획 · 부수 刀



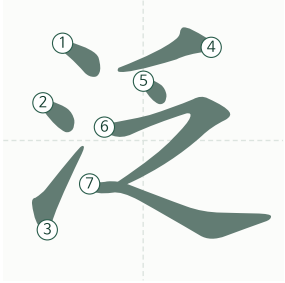


hanja.wordrow.kr/한자/初/

泛 뜻·음 뜰 범

총 8획 · 부수 水





사전 8획 · 획순 그림 7획

hanja.wordrow.kr/한자/泛/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 3 · 17자

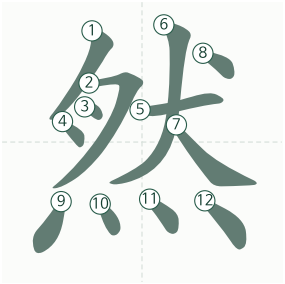
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

然

뜻·음 그럴 연

총 12획 · 부수 火





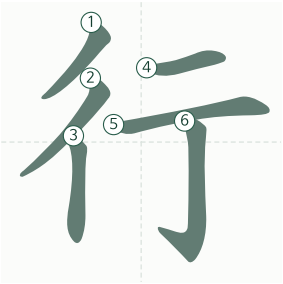
hanja.wordrow.kr/한자/然/

行

뜻·음 다닐 행 / 항렬 항

총 6획 · 부수 行





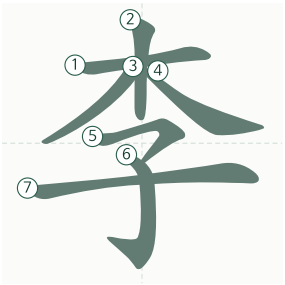
hanja.wordrow.kr/한자/行/

李

뜻·음 오얏·성(姓) 리

총 7획 · 부수 木





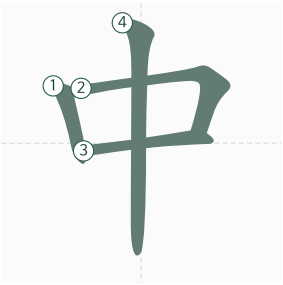
hanja.wordrow.kr/한자/李/

中

뜻·음 가운데 중

총 4획 · 부수 丨





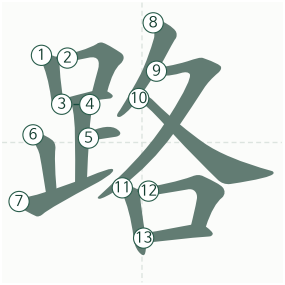
hanja.wordrow.kr/한자/中/

路

뜻·음 길 로

총 13획 · 부수 足



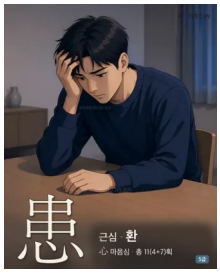


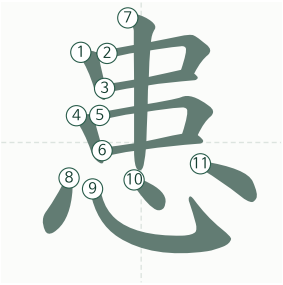
hanja.wordrow.kr/한자/路/

患

뜻·음 근심 환

총 11획 · 부수 心





hanja.wordrow.kr/한자/患/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 3 · 17자

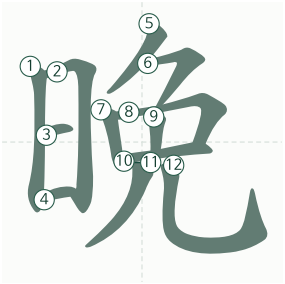
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

晩

뜻·음 늦을 만

총 11획 · 부수 日





사전 11획 · 획순 그림 12획

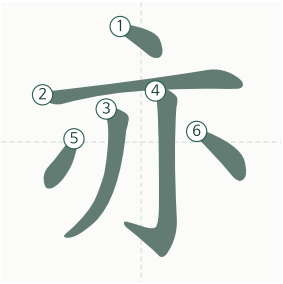
hanja.wordrow.kr/한자/晩/

亦

뜻·음 또 역

총 6획 · 부수 亠





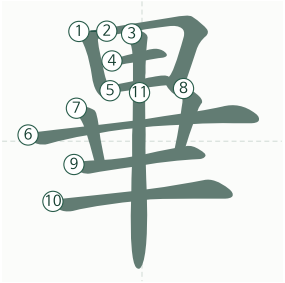
hanja.wordrow.kr/한자/亦/

畢

뜻·음 마칠 필

총 11획 · 부수 田





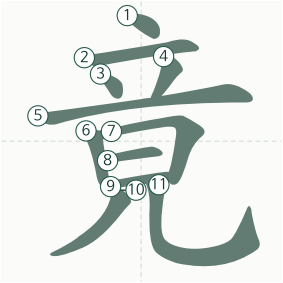
hanja.wordrow.kr/한자/畢/

竟

뜻·음 마침내 경

총 11획 · 부수 立





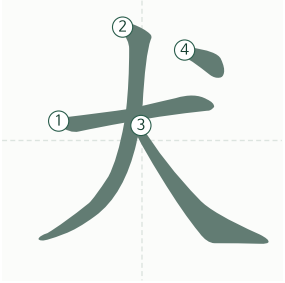
hanja.wordrow.kr/한자/竟/

犬

뜻·음 개 견

총 4획 · 부수 犬





hanja.wordrow.kr/한자/犬/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.